Les Compagnons des francs loisirs
GARDERIES
681-A rue Chippewa Ouest, North Bay, ON P1B 6G8
(705) 472-5547
admin@lescompagnons.org

June 1, 2022

Municipality of East Ferris
390 Highway 94
Corbeil, ON P0H 1K0

RE: Canada Day and collaboration with Les Compagnons des francs loisirs

For nearly 5 years, Les Compagnons des francs loisirs have been applying for a joint grant with the municipality of East Ferris to obtain funds for St-Jean Baptiste Day in North Bay and Canada Day festivities in East Ferris. This year, the municipality received $2,500 for its activities through this collaboration.

We have been informed that the municipality will not be able to host the fireworks for which it had requested money and that moreover, there is no celebration planned. This is against the terms of the joint grant and could mean that the federal government withdraws the money that was given to us.

After some discussions with the employees of the municipality, our volunteers who come from East Ferris and the mayor of East Ferris, Les Compagnons came to understand that it is not possible for the municipality to organize the activity. With this letter we would like to offer a solution to the problem while respecting the position that was articulated by these people.

Les Compagnons is offering to the municipality to manage the organization of the event, that is to contact a provider for a BBQ supper, to find a way to offer bilingual music, to decorate the are, to contract an animal balloon artist, and provide games like washer toss. It would be a 2 hour event between 6 and 8 p.m. We will prepare the advertising artwork with your logo, the municipality will only have to share them on social media. We are simply seeking permission to use municipal facilities for the occasion, either the community center in Astorville or the municipal land in Corbeil.

In view of the very tight deadlines, we would require an answer by June 17th so that we can put everything in place and properly announce the activities.

Sincerely,

Anne Brule,
Programming Officer Les Compagnons

Les Compagnons des francs loisirs
GARDERIES
681-A rue Chippewa Ouest, North Bay, ON P1B 6G8
(705) 472-5547
admin@lescompagnons.org

Le 1 juin 2022

Municipalité d'East Ferris
390 Route 94
Corbeil, ON P0H 1K0

RE: Fête du Canada et collaboration avec Les Compagnons des francs loisirs

Depuis près de 5 ans Les Compagnons des francs loisirs font une demande de subvention jointe avec la municipalité d'East Ferris pour obtenir des fonds pour la St-Jean Baptiste à North Bay et la Fête du Canada à East Ferris. Cette année, la municipalité a reçu 2 500 $ pour ses activités.

Nous avons été avisés que la municipalité ne pourra pas faire les feux d'artifices pour lesquelles elle avait demandé de l'argent et que de plus, il n'y a aucune célébration de planifiée. Ceci est à l'encontre des attentes de la subvention jointe et pourrait signifier que le gouvernement fédéral reprenne l'argent qui nous a été accordé.

Après quelques discussions avec les employés de la municipalité, nos bénévoles qui viennent d'East Ferris et la mairesse d'East Ferris, Les Compagnons ont compris qu'il n'est pas possible pour la municipalité d'organiser l'activité. Cette lettre vient offrir une solution au problème en respectant la position qui a été articulée par ces gens.

Les Compagnons vous offrent de gérer l'organisation de la fête, soit de contacter un pourvoyeur pour un souper BBQ, de trouver une façon d'offrir de la musique bilingue, de décorer le terrain, de contracter un animateur pour des ballons en animaux, et de fournir des jeux de foules comme washer toss. Ce serait une soirée de 2 heures entre 18 h et 20 h. Nous préparerons les éléments de publicité avec votre logo, vous n'aurez qu'à les mettre sur vos réseaux. Nous cherchons simplement la permission d'utiliser un terrain municipal pour l'occasion, soit le centre communautaire à Astorville ou le terrain de la municipalité à Corbeil.

En vue des délais de temps très serrés, nous vous prions de svp nous répondre d'ici le 17 juin afin que nous puissions tout mettre en place et bien annoncer les activités.

Sincèrement,

Anne Brûlé,
Agente de programmation Les Compagnons